

FRE 3320: Composition et stylistique  
Printemps 2022

Dr. Rori Bloom ( <a href="mailto:ribloom@ufl.edu">ribloom@ufl.edu</a> ) Permanence le mardi périodes 3 et 4 En personne et sur zoom: <a href="https://ufl.zoom.us/j/6388660820">https://ufl.zoom.us/j/6388660820</a>	Salles et heures de cours: le mardi périodes 5 et 6 (11h45 à 13h40) dans Matherly 0007; le jeudi période 6 (12h50 à 13h40) dans Matherly 0005
---	---

Objectifs du cours: Ce cours vous aidera à mieux écrire en français.

Au cours du semestre, vous travaillerez à enrichir votre vocabulaire et à varier votre style en français. Vous lirez une variété de textes en français pour vous aider à mieux comprendre et analyser le français écrit. Ensuite, vous aurez l'occasion de vous exprimer à l'écrit à travers plusieurs types de compositions (le compte-rendu, l'essai, l'explication, la dissertation). Enfin, à travers les lectures supplémentaires et autres exercices du cours, vous aurez l'occasion d'étudier plusieurs aspects de la culture française, surtout la peinture impressionniste mais aussi l'art de la bande dessinée.

Livres à acheter:

- Zoubir-Shaw, Sadia, Lire et écrire : la composition par le texte à acheter en livre ou en e-book (manuel ET cahier de l'étudiant). Si vous voulez être sûr d'avoir le cahier avec le manuel, je vous recommande le site web de [surcanadianscholars.ca](http://surcanadianscholars.ca).
- EFA-Rubio, *Monet : Nomade de la lumière* VERSION FRANCAISE à acheter en livre ou en e-book. Si vous voulez avoir le livre en imprimé, je vous recommande de la commander auprès de l'Alliance française de Chicago sur [amazon.com](http://amazon.com). (Ce livre est aussi disponible sur [amazon.com](http://amazon.com) dans une version kindle et sur [renaud-bray.com](http://renaud-bray.com) dans une version pdf)

D'autres lectures seront distribuées à travers le site « canvas » du cours.

Livres recommandés : un livre de grammaire et un dictionnaire :

*Contrastes* ou un autre bon livre de grammaire

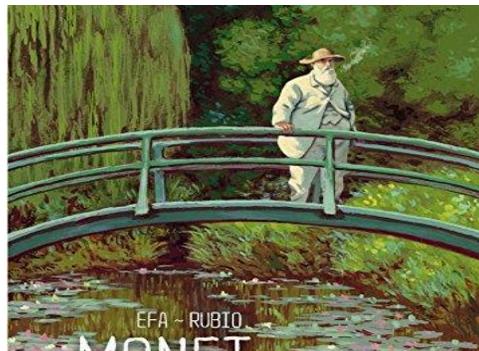
Collins-Robert French Dictionary (ou un autre BON dictionnaire bilingue). Il faut mettre de côté les dictionnaires de poche et consulter de grands dictionnaires qui vous fournissent des exemples. Je vous RECOMMANDE de télécharger l'application WORD-REFERENCE sur vos téléphones ou de consulter le site web [wordreference.com](http://wordreference.com). Il est strictement INTERDIT (FORBIDDEN) de vous servir de GOOGLE TRANSLATE pour les compositions de ce cours !

Travail de l'étudiant:

Participation au cours (évaluer à la mi-semestre et à la fin) =15%

4 exposés oraux: 5 points x 4 exposés= 20%

7 Compositions=65%



Note sur la participation : Pour bien participer, il faut surtout avoir bien préparé les devoirs AVANT de venir en cours. J'évaluerai la quantité mais surtout la qualité de vos interventions. Etes-vous prêt/e à répondre aux questions posées ? Avez-vous quelque chose d'intéressant à dire ?

Note sur les exposés : Les dates des exposés seront attribuées au début de chaque mois et seront visibles sur le syllabus dans canvas. **L'exposé sera rendu à la professeure par email en format powerpoint ou google slides à 9h du matin le jour de la présentation en classe.**

Le premier exposé sur 5-10 pages de *Monet : Nomade de la lumière* aura le format suivant :  
UNE PRESENTATION POWERPOINT CONSISTANT DE 3 DIAPOS

- 1 diapo avec 3 mots de vocabulaire difficile mais important pour comprendre le texte : Citez toute la phrase avec le mot nouveau en **caractères gras**. Ensuite donnez une définition en anglais de ce mot.
- 1 diapo avec 3 phrases au présent qui résument les événements évoqués dans les 5 pages traitées.
- 1 diapo où vous citez une case (one square) pour commenter l'importance de son image ou de son texte. S'agit-il d'un moment crucial dans la vie de Monet ? S'agit-il d'un tableau essentiel du peintre ? Dans une phrase, indiquez pourquoi vous avez choisi cette case comme la plus importante de votre section.

La note sera calculée de la manière suivante : 3 points pour les 3 diapos, 1 point pour le français (-1/4 pour chaque erreur), 1 point pour la bonne présentation orale dans un français clair et compréhensible.

Note sur les compositions : Les sujets de compositions seront affichés sur le site « canvas » au moins une semaine avant la date d'échéance. Les compositions devront être rendues sur canvas avant 23h59 du jour indiqué. Les compositions ne seront pas acceptées en retard sauf avec une excuse officielle (document médical, etc.).

Les différentes compositions seront notées de la façon suivante :

- Le Portrait, La Description, La Narration : 5 points x 3=15%
- Le Compte-rendu, La Dissertation: 10 points x 2=20 %
- L'Explication de texte : 15%
- La Dissertation littéraire : 15%

D'autres informations importantes:

**Counseling and Wellness Center:** Contact information for the Counseling and Wellness Center: <http://www.counseling.ufl.edu/cwc/Default.aspx>, 392-1575; and the University Police Department: 392-1111 or 9-1-1 for emergencies.

**Students Requiring Accommodations:** Students with disabilities requesting accommodations should first register with the Disability Resource Center (352-392-8565, [www.dso.ufl.edu/drc/](http://www.dso.ufl.edu/drc/)) by providing appropriate documentation. Once registered, students will receive an accommodation letter which must be presented to the instructor when requesting accommodation. Students with disabilities should follow this procedure as early as possible in the semester.

**Class Demeanor:** Students are expected to arrive to class on time, stay the full class period, and behave in a manner that is respectful to the instructor and to fellow students. Electronic devices should be turned off and placed in closed bags. Opinions held by other students should be respected in discussion, and conversations that do not contribute to the discussion should be kept to a minimum.

**Course Evaluation:** Students are expected to provide professional and respectful feedback on the quality of instruction in this course by completing course evaluations online via GatorEvals. Guidance on how to give feedback in a professional and respectful manner is available at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/students/>. Students will be notified when the evaluation period opens. They can complete evaluations through the email they receive from GatorEvals, in their Canvas course menu under GatorEvals, or via <https://ufl.bluera.com/ufl/>. Summaries of course evaluation results are available to students at <https://gatorevals.aa.ufl.edu/public-results/>.

**University Honesty Policy** (<https://www.dso.ufl.edu/sccr/process/student-conduct-honor-code/>) UF students are bound by The Honor Pledge which states, "We, the members of the University of Florida community, pledge to hold ourselves and our peers to the highest standards of honor and integrity by abiding by the Honor Code. On all work submitted for credit by students at the University of Florida, the following pledge is either required or implied: "On my honor, I have neither given nor received unauthorized aid in doing this assignment." **THE USE OF GOOGLE TRANSLATE IN THIS CLASS CONSTITUTES UNAUTHORIZED AID AND WILL BE CONSIDERED A VIOLATION OF THE HONOR CODE.**

Grading Scale

A	94-100
A-	90-93
B+	87-89
B	84-86
B-	80-83
C+	77-79
C	74-76
C-	70-73
D+	67-69
D	64-66
D-	60-63
E	0-59

More information on UF grading policy is available at <https://catalog.ufl.edu/UGRD/academic-regulations/grades-grading-policies/#gradingpoliciestext>

janvier

<p>4</p>	<p>Chapitre 1 (Simone de Beauvoir):</p> <p><u>Devoirs pour mardi:</u> Ch 2: Manuel: Balzac pages 41-43 (lisez et complétez)</p>
<p>11 Chapitre 2: Le Portrait (Balzac)</p> <p>+Lecture ensemble de Monet 7-15</p>	<p>13 Chapitre 2: Le Portrait (Les Adjectifs)</p> <p><u>Devoirs pour mardi:</u> Ch2: Manuel: Maupassant pages 47-49, 51 (2 et 3a) Lecture de Monet 16-36</p>
<p>18 Chapitre 2: Le Portrait (Maupassant)</p> <p>Monet 16-36 + <b>Exposés</b></p>	<p>20 Ch3: La Description (Le Clézio)</p> <p><u>Devoirs pour mardi:</u> Ch3: Manuel: Sartre: 74-75 et 79 Lecture de Monet 37-56</p> <p><b>LE PORTRAIT EST A RENDRE</b></p>
<p>25 Chapitre 3: La Description (Sartre)</p> <p>Monet 37-56 + <b>Exposés</b></p> <p><u>Devoirs pour jeudi:</u> Lecture de Monet 57-76</p>	<p>27 Monet 57-76 + <b>Exposés</b></p>

février

<p>1 Chapitre 4: La Narration</p> <p><u>Devoirs pour mardi:</u> Lecture de Monet 77-97</p> <p>LA DESCRIPTION EST A RENDRE</p>	<p>3 Monet 77-97+ Exposés</p>
<p>8 Chapitre 5: Le Compte-rendu</p> <p>LA NARRATION EST A RENDRE</p>	<p>10 Introduction à la culture de la bande dessinée francophone</p>
<p>15</p> <p>Exposés BD</p>	<p>17</p> <p>Introduction à la presse francophone</p> <p>LE COMPTE-RENDU EST A RENDRE</p>
<p>22 Chapitre 8: La Dissertation</p>	<p>24 Chapitre 8: La Dissertation</p>

mars

1 Chapitre 8: La dissertation  Exposés: débat dans la presse	3 Chapitre 8: La dissertation  LA DISSERTATION EST A RENDRE
Spring break	Spring break
15 Chapitre 7: L'explication de texte	15 Chapitre 7: L'explication de texte
22 Chapitre 7: L'explication de texte	24 Chapitre 7: L'explication de texte
29 Chapitre 7: L'explication de texte	31 Introduction à Maupassant  L'EXPLICATION EST A RENDRE

avril

5 Maupassant, "Une Partie de campagne"	18 Maupassant, "Au printemps" Exposés
12 Maupassant, "La Parure" Exposés	Maupassant, "Une aventure Parisienne" Exposés
19 RDV	LA DISSERTATION LITTERAIRE EST A RENDRE Le mercredi 27 avril avant midi

Ce syllabus peut être modifié pour des raisons pratiques et/ou pédagogiques.